

1126

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: NAKAHAMA, Kikumatsu
HOME ADDRESS: 250 Powell St., Vancouver, B. C.
REGISTRATION NUMBER 02327 SEX: M AGE: 61
OCCUPATION: Fish Merchant
(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)
EMPLOYER: His own restaurant, 250 Powell St., Vancouver, B. C.
MARRIED? Yes
NAME OF WIFE OR HUSBAND: Fuku
ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 250 Powell St., Vancouver, B.C.
NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Nobuichi (M)

ADDRESS OF CHILDREN: same address
AGE OF CHILDREN: 15 years.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Lot at 250 Powell St., Vancouver, B.C.
see note in #3.

Register name of Kikumatsu Nakahama see his file 11/26/67

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: Store, 2 suite of rooms.

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) Not known, all information in regard to this property is with his son, Kikumichi Nakahama, who is at Raymond, Alberta.

4. TAXES (Amount and where payable) \$250.00 payable at the City Hall, Vancouver, B. C.

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)
None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) This place is being left with everything in it and the key is going with the family.

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: These documents are with
the Son, ~~Kikuichi~~ Kikuichi Nakahama, at Raymond, Alta.
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Store, with suite of rooms, at
250 Powell St., Vancouver, B. C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Himself
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: None
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
15 Tables \$200.00, 4 mirrors \$150.00, 8 partitions \$50.00, 6
Electric Shades \$60.00, 2 linoleums \$200.00, 5 Gas Hot plates
\$50.00, 1 Gas Range \$80.00, 2 kitchen stoves \$35.00, 50 chairs
\$70.00, 20 trays \$50.00, chinware \$200.00, 2 cs. Chop stocks
\$40.00, 8 cs. Napkin Case \$40.00, 1 cs. \$10.00, 1 Ice Box \$50.00,
Kitchen Ware \$150.00, 3 cs. Fruit Jars \$4.00, 1 cs. Matches \$20.00,
All fixtures \$1500.00, Total \$2959.00, left in the store.
Residence: 3 beds \$100.00, 5 drawers \$250.00, 2 Irons \$10.00,
2 Singer Machines \$250.00, house of furniture \$150.00, Total
valuation \$760.00.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)
None7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
None8. BANK ACCOUNTS: None9. LIFE INSURANCE: Sun Life Assurance Co. Ltd., Vanc'r., \$1500.00, policy
with the son Kikuichi Nakahama, Raymond, Alta.10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None11. SAFETY DEPOSIT BOX: None**LIABILITIES:**1. PERSONAL DEBTS: None2. TRADE DEBTS: NoneREMARKS: None

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 18th day of April 1942

(Signature)

中濱 芳雄E. Woodward
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

[Signature]

Kikumatsu NAKAHAMA
Rear 250 Powell St.,
Vancouver, B. C.

REG. #02327
FISH MERCHANT
March 30/42.

RESTAURANT:

15	Tables	\$ 200.00
4	Mirrors	150.00
8	Partition	50.00
6	Electric Shade	60.00
2	Linoleum	200.00
5	Gas Hot Plates	50.00
1	Gas Range	80.00
2	Kitchen Stoves	25.00
50	Chairs	70.00
50	Trays	50.00
--	Chinaware	200.00
2 cs	Chop Sticks	40.00
8 "	Napkin Case	40.00
1 "	Paper Towels	10.00
1	Ice Box	50.00
-	Kitchen Ware	150.00
3 cs	Fruit Jars	4.00
1 "	Matches	20.00
All	Fixtures	1500.00
	TOTAL	<u>32950.00</u>

RESIDENCE:

3	Beds	\$100.00
5	Drawers	250.00
2	Irons	10.00
2	Singer Machine	250.00
	House Furnitures	150.00
	TOTAL	<u>760.00</u>

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE July 24/1943

Our File No. 1126

Full Name NAKAHAMA, Kikumatsu
(Surname in Block Letters)

Registration No. 02327

☒ Male - Female
(Check)

Age Feb. 12/1881

Former Address 250 Powell St., Vancouver, B.C.

Date Evacuated April 26/42

☒ Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address c/o N. Sugamoto, Raymond, Alberta.

☒ Married - Single
(Check)

nee Fuku
Name of Wife (KITAHAHA) Kuku #02326

Name of Husband

Name of Mother Kiku (Dec'd)

Name of Father Tokuzo (Dec'd)

Names of Children over 16 Kikuichi(M) 36yrs. #00625

Takeo(M) 23yrs. #00760

Requested by L.F.

Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information Fish Store at above address.

CHattel SUMMARY

Files 1126 & 6042 Re: Kikumatsu NAKAHAMA, Reg.No.02327
Masaye NAKAHAMA, Reg.No.00633

The building at 250 Powell Street was owned by Kikuichi NAKAHAMA, File 11267, husband of Masaye, and son of Kikumatsu. The building was a one storey structure, with a store in the front resting on the ground. Behind and about four feet higher was a restaurant (2 rooms and kitchen) and behind that were two rooms (living quarters) and a woodshed, two toilets and a wash basin. The report of the agent handling the property dated August 12, 1942, stated that the whole premises were filled with rubbish and were in a filthy condition. On Sept. 5, 1942, Ker & Ker, the agents, had Mr. K. HAMA clean out the rubbish from the premises. On October 8, 1942, Ker & Ker rented the building to Mr. Jack Mar, but on Jan. 12, 1943, the agent notified us that Mr. Mar had not been allowed to move in by City Authorities due to the dilapidated state of the rear of the premises and the state of the water connections and wiring. It would seem, however, that Mr. Mar did occupy one room in the building and later other Chinese moved in. On the 5th of August, 1943, Eviction Notice was served on Mr. Mar and on September 10, 1943, the City of Vancouver was notified by this office that the building was vacant.

Upon examining all the files of this family, it is evident that Kikumatsu NAKAHAMA, File 1126, was the occupant of 250 Powell, as he so stated in his declaration to the Custodian, and he stated also that he operated a restaurant at this address. He declared that he had left in the restaurant chattels of a total value of \$2,959.00 and in the residence chattels to the value of \$760.00.

The files of Kikuichi NAKAHAMA and of Masaye NAKAHAMA (his wife) show that these persons gave their address as 253 Powell Street. Kikuichi NAKAHAMA is shown on the sheet of Information from RCMP to be a fish merchant. Report of C. Barrett-Lennard, dated June 13, 1942 (File 6042) states that a fish store was located at 253 Powell in a building owned by Komora Bros.

Kikumatsu NAKAHAMA and Masaye NAKAHAMA were evacuated on April 26, 1942, while Kikuichi NAKAHAMA left the protected area early in March, 1942. The earliest inventory of the goods at 250 Powell seems to be that made by H.D. Campbell on May 11, 1942, which appears on File 1126. This inventory shows that the two sewing machines were not on the premises at that time, lists fewer tables and chairs than were declared. On June 13/42, C. Barrett-Lennard made an inventory of the chattels, as shown by File 6042. This inventory lists numerous boxes, cartons and other containers (contents unknown) some of which Mr. Smith of this office stated were marked with the names of other Japanese. The goods from 250 Powell were removed to 992 Powell on July 7, 1942 under the name of Masaye NAKAHAMA. The inventory made at the time of removal is on File 6042, and shows considerably more goods than were inventoried by H.D. Campbell or Barrett-Lennard. Many of the additional items are not accounted for, and the possibility that the inventory of July 7, 1942, may have listed the same items twice should not be overlooked, as the goods declared to be at 250 Powell and inventoried there have been reasonably well accounted for, but the additional items reported removed have as stated been unaccounted for.

The goods removed from 250 Powell Street have been dealt with in the file of Masaye NAKAHAMA, and those that were sold were credited to her account. At the time the goods were removed a copy of the inventory was sent to Masaye NAKAHAMA and Kikumatsu

CHattel SUMMARY

Files 1126 & 6042

Page 2

NAKAHAMA. This inventory was returned signed by "M. NAKAHAMA", with some additions. The entire inventory and additions were confirmed by "M. NAKAHAMA" as being all the property owned by her (the signature is that of Masaye NAKAHAMA) in the protected area. Notwithstanding this confirmation, Masaye NAKAHAMA had stated in her declaration to the Custodian that she lived at 253 Powell Street and she had declared chattels at 253 Powell that agree in most respects with the chattels found at 253 Powell, while the goods removed from 250 Powell appear to be those declared by Kikumatsu NAKAHAMA, File 1126.

In regard to the fish market at 253 Powell, an inventory of the chattels was made on May 12, 1942, by the COMTA, who stated that the landlord had said these were the property of "K. NAKAHAMA". This inventory agrees fairly well with the list of chattels supplied by Masaye NAKAHAMA in her declaration. The bicycle which she had declared was not on the inventory however, and there were a few other discrepancies.

The goods from 253 Powell Street were removed to 992 Powell Street, on May 25, 1942 and on October 8, 1942. The goods removed on May 25, 1942, were moved under the name of Kikuchi NAKAHAMA. On August 10th, 1942, a copy of the inventory of goods removed from 253 Powell was sent to Mrs. Masaye NAKAHAMA and to Mr. Kikumatsu NAKAHAMA, together with the copy of the inventory of goods from 250 Powell. This list was returned on September 11, 1942, with some additional items added, and bearing the signature of Kikuchi NAKAHAMA.

On September 21, 1942, we again wrote Mrs. Masaye NAKAHAMA and Mr. Kikumatsu NAKAHAMA and called their attention to the fact that we had requested that they separate the articles mentioned on our lists in order to identify ownership. No reply appears to have been received to our letter. On December 17, 1942, we wrote Mrs. Masaye NAKAHAMA and sent her copies of the goods sold in her name. We informed her that we had been informed that goods belonging to S. Jikemura and Mr. & Mrs. Watada had been stored at 250 Powell, and we asked her to advise us which items had belonged to these people. Again there was no reply.

On September 16, 1947, a letter was received from Kikuchi NAKAHAMA requesting that we remit to Kikumatsu NAKAHAMA, former 253 Powell, and to Masae NAKAHAMA, former 250 Powell St., cheque and statement. It will be noted that the address given do not agree with the declarations of the two persons concerned, but since the goods removed from 253 Powell have been credited to Kikumatsu NAKAHAMA and those from 250 have been credited to Masaye NAKAHAMA, and since these are all members of the same family and are living together in Raymond, Alta., and they have not given us any assistance in straightening out the matter of ownership of the goods, we will leave the credits as they are, and will make remittances to Kikumatsu as if it were proven that his goods were those removed from 253 Powell and to Masaye as if it were proven that her goods were those removed from 250 Powell.

In regard to the other persons whose goods was stored at 250 Powell, we have transferred to the accounts of these others the proceeds of the sale of items that could be identified from the auction sheets. The Chattel Schedule shows what has been done.

CHattel SUMMARY

Files Nos. 1126 & 6042

Page 3

Box 250 Powell Street

The schedule shows that 3 boxes of goods were reported by Sakuzo JIKAMURA File 8048, to have been left by him at 250 Powell. The NAKAHAMA family did not reply to our letter requesting information about these goods. No goods identified as belonging to JIKAMURA were among those sold after removal from 250 Powell. According to his file, JIKAMURA stated on October 16, 1945 (apparently while in this office) that as far as he was concerned these goods had been abandoned and he had no interest in them.

The schedule shows that goods were stated to have been left by Matsuhiro WATADA, File 9419, at 250 Powell. Early inventories show that an electric heater marked with his name was found. He also declared an oil lamp, toys, clothing and a kitchen cabinet. We are therefore transferring to his account the proceeds from the sale of an electric toaster, an Aladin Lamp, toys, clothing and a wooden cabinet, which had been removed from 250 Powell. The other goods which WATADA was said to have left in these premises could not be identified.

Asae KUMANO, File 11891 declared that she had left the goods listed at 250 Powell Street. All of her goods were shipped to her on May 23, 1946 (having been identified it would seem by her son) with the exception of 3 bundles of dolls. As there seems little doubt that at least some of the dolls credited to Masaya NAKAHAMA were the property of Mrs. KUMANO, the proceeds from the sale of some of these are being transferred to the file of Asae KUMANO.

Chomatsu KOYANAGI, File 4099 declared that he had left goods at 250 Powell. Most of these were sold and the proceeds have been credited to his account. One chair is not accounted for, and it has been assumed that the 3 iron beds discarded were his property. One bed and two springs are not accounted for.

Kikumatsu NAKAHAMA, File 1126: The goods declared by this man as being left at 250 Powell Street have not all been accounted for. Many were not found. Of those removed from the house and later shown to be missing there are the following:

1 Mirror (B.O.)	1 Chair
3 Gas Plates	

The goods which Kikumatsu NAKAHAMA declared and which were found at 250 Powell and later sold have been sold in the name of Masaya NAKAHAMA and the proceeds are in her account. This condition apparently meets with the approval of the persons concerned.

Masaya NAKAHAMA, File 6042 declared goods at 253 Powell. The Schedule shows that some of these were not found. Some were but were not removed to storage or if removed were not sold or otherwise accounted for. Goods removed but not accounted for are as follows: 1 Show-case

/VM

October 6, 1947

CHattel SCHEDULE

At 250 Powell St.

Declared by Sakuzo JIKEMURA, File 8948

1 Box Japanese Dolls (\$30.)
1 Box Kitchenware (\$10.)
1 Box Aluminum Pans (\$10.)

A crate, a carton and a packing case identified by the name "JIKEMURA" were inventoried in these premises on June 13, 1942. However, no goods identified as the property of Sakuzo JIKEMURA was sold. It is possible that his goods were among the various small items sold after removal from 250 Powell, but the information available is not sufficient to permit identification.

Declared as property of Matsuiro WATADA, File 9419

No. 1 Box Electric Heater (\$7.)
Oil Lamp (\$10.)

Alladin Lamp) Sold Jan. 18/45. Proceeds
Electric Toaster) being cr. to Acct. 9419

No. 2 Box Kitchenware (\$10.)

Not identifiable

No. 3 Box Toys & Materials (\$20.)

Toys) Sold Dec. 7, 1945. Proceeds being
Clothing) credited to Acct. 9419 (WATADA)

Clothes Bag (\$10.)

Basket & Books (\$30.)

3 Chairs (\$1.50)

Sofa (\$5.00)

Kitchen Cabinet (\$10.)

Wooden Cabinet sold Jan. 18/45 proceeds to 9419

Declared by Asao KUMANO, File 11891

2 Bundles of Dolls Shipped to Mrs. KUMANO, May 23/44

3 Bundles of Dolls Festival Toys sold Dec. 7/45 being credited to this acct.

1 Bureau with Dishes) Shipment made May 23/44 consisted of 1 bureau, 1 dresser,
1 Chest of Drawers) 3 cartons, 1 box & 1 mirror.

Ehematsu KOYANAGI, File 4099

1 Davenport

Sold Jan. 18/45 and proceeds credited to acct. of KOYANAGI

1 McClary Kitchen Stove

7 Ordinary Chairs

1 Ordinary Chair

No record may have been discarded.

4 Double Beds with Springs

2 Springs were sold Jan. 18/45 and cr. to KOYANAGI

3 Iron Beds were discarded as valueless

No record of the other bed and 2 other springs

Kikumatsu NAKAHAMA, File 1126

15 Tables

8 Tables sold and 3 discarded 4 not found

4 Mirrors

3 Mirrors sold and 1 Mirror removed from house in bad condition is not accounted for.

8 Partitions

No record possibly left in bldg.

6 Electric Shades

No record

2 Linoleums

1 Roll of Lino sold

5 Gas Plates

2 gas plates sold 3 removed from house not accounted for.

1 Gas Range

1 Gas Range Sold

2 Kitchen Stoves

2 Heaters sold

50 Chairs

45 Chairs sold 1 removed from house not accounted for

20 Bay Trays

More than this number sold

CHATTEL SCHEDULE

Kikumatsu NAKAHARA, File 1126

China ware A large quantity of dishes were sold
2 Cases Chop Sticks ... 1 Box Chop Sticks sold
8 Cs. Napkin Case 8 Napkin Holders sold
1 Cs. Paper Towels ... 1 Ctn. of Towels sold
1 Ice Box No record of this being found
Kitchenware Quantity of kitchenware sold
3 Cs. Fruit Jars 1 Box of Sealers sold
1 Cs. Matches No record of this being found
All fixtures Possibly fixtures of building sold with building.

3 Beds.....	3 Beds & Springs sold
5 Drawers	2 Dressers)
	1 Chest of Drawers) All sold
	2 Cabinets)

2 Singer Machines These are not listed on inventory of June 13/42 nor on list of goods removed from house.

House of Furniture Cupboards, racks, various small items sold

(Sept. 11/42)

1 Record Player 1 Gramophone radio Attachment sold

At 253 Powell St., declared by Masayo NAKAHAMA, File 6042

1 Grinder of Fishmeat	1 Lge. grinder sold
1 Grinder of Meat	1 Meat Grinder sold
1 Cotton Wood Board 3'x7'4"(x).....	No record of removal from 253 Powell
1 Gas Stove	" " " " " "
3 Cupboards	" " " " " "
1 Show Case	1 Show case discarded
1 Safe	1 Safe sold
5 Pos. Paper Holders	Nothing that could be identified as these found.
1 Counter	1 Counter) Discarded (x) One of these may be the wood 2 Pe. Counter) board declared
1 Show Case with motor	1 Kalvinater & unit sold
1 Sink 5'x20' of tiles	1 built-in tile fish table was found but apparently not removed from building.
1 Meat Cuts Stand	1 Chopping Block sold
1 Bread case	Possibly one of the show-cases removed from bldg. but no record of sale.
1 Clock	1 Clock sold
2 Ice Boxes	1 Cooler sold (only one ice box removed from building)
3 Kitchen Cupboards	No record of removal
1 Chesterfield	" " " "
1 Gas Range	" " " "
1 Wardrobe	1 Cabinet sold
1 Buffet	1 Buffet sold
1 Writing Desk	1 Secretaire sold
1 Gramophone	1 Gramophone sold
2 Oak Tables	1 Table removed from bldg. was discarded.

CHattel SCHEDULE

Good declared by Mrs. Masayo NAKAHAMA, File 6042
at 253 Powell

6 Chairs 3 Kitchen & 3 Upholstered Chairs sold
1 Heating Stove 1 heater removed from 253 Powell
2 Rms. Linoleum No record of removal
1 Scale 1 Platform Scale sold
1 Bicycle This was not found at 253 Powell

Reported Sept. 11/42

1 High Round Chair 1 Stool sold
2 Round Saw No record of these being found A Meat saw was sold
1 4-H.P. Motor No record of this being found
2 Large Frying Pan No record of these being found
1 Large Boiler Not identifiable among items sold
1 Boiler Cover with Gage " " " " "
1 Brick Stove No record of removal or of this being found
22 Bx. Fish Cake Board No record of these being found
3 Bx. Chinaware Chinaware sold
150 Empty Box No record of these being found.

Additional items sold (from 253 Powell)

Basket, kettle & Pail	} These are being left cr. to the account of Masayo NAKAHAMA.
Box of Rice Flour	
Household scales & ice tongs	
2 Bamboo Screens	

Additional items sold (from 250 Powell)

Kitchen Queen
Screen Cabinet
Clothes Rack
Pictures
Cast Iron Cooker
Tools
Case of Vinegar
Toys & festival dolls

Additional items discarded (from 250 Powell)

1 Case
1 Heater
1 Heater

October 3, 1947

SCHEDULE OF CHATTELS INVENTORIED AT 250 POWELL and

Inventory of June 13/42	Identification	Removed July 7/42 to 992 Powell	Declared by	DISPOSITION
24 Kitchen Chairs	(40/)	24 Chairs	NAKAHAMA, File 1126	24 Chairs sold
1 Crate (contents unknown)	(JIKEMURA)	1 Crate	JIKEMURA, File 8948	.....
1 Carton (contents unknown)	(JIKEMURA)	1 Carton	JIKEMURA, File 8948	.....
1 Electric Toaster	(WATADA)			Elec. Toaster sold
1 Iron Bed Frame	(1)	2 Iron Bed Ends (3 Beds)	NAKAHAMA, File 1126	2 Beds sold
1 " " "		Blinds		
1 McGlary Cook Stove		1 Stove	KOYANAGI, File 4099 - Sold & Cr. File 4099	
1 Mattress		1 Mattress		Discarded
1 Packing Case (contents unknown)	(WATADA)	1 Box	WATADA, File 9419	.....
1 Bundle (contents unknown)	(WATADA)	1 Bundle (Clothes Bag)	WATADA, File 9419	.....
1 Wicker Basket (contents unkn.)	(WATADA)	1 Wicker Basket	WATADA, File 9419	Wicker Basket sold
1 Bdle Bed Rails			(4 Beds) KOYANAGI, File 4099	3 Beds discarded
Blinds		1 Bdle Blinds		Blinds sold
Curtain Poles		1 Bdle Bed Rails		(See beds sold & disc.
1 Bdle Bed Rails		Bed Ends		
1 Packing Case (contents unkn)		1 Box		.....
1 Iron Bed Frame				(See beds sold & disc.
1 Iron Bed Frame				
3 Broken Wooden Tables		4 Tables (B.O.)	NAKAHAMA, File 1126	3 Disc.
4 Double Bed Springs		4 Bed Springs	See KOYANAGI, File 4099	See beds sold & disc.
1 Kettle				.....
1 Coal Hod				.....
1 Packing Case (contents unkn)	(JIKEMURA)	1 Box	JIKEMURA, File 8948	.....
1 Packing Case (contents unkn)	(WATADA)	1 Box	WATADA, File 9419	.....
5 Paper Wrapped Pkgs. (contents unknown)	(KUMANO)	5 Paper Pkgs.	KUMANO, File 11891	2 Shipped to KUMANO
1 Chest of Drawers cont. dishes				Fest. Toys sold
1 Bureau with mirror " "		1 Chest of Drawers	KUMANO, File 11891	Shipped to KUMANO
1 Clothes Drying Horse		1 Bureau	KUMANO, File 11891	
3 Wooden Slabs 17'x5'		1 Clothes Dryer		Clothes rack sold
1 Wall Clock		2 Slabs		.....
1 Cadet Heating Stove		1 Wall Clock		Clock sold
1 Folding Bed		1 Stove		Heater sold
1 Couch & Spring Mattress		1 Folding Bed		.....
1 Kitchen Table		1 Folding Couch	KOYANAGI, File 4099	Sold & Cr. File 4099
1 Small Bed Table		1 Kitchen Table		Table sold
1 Wood Chest (contents unknown)	(T.OZAKI)	1 Night Table		" "
1 Kory Heating Stove		1 Chest		.....
1 Box		1 Stove		Heater sold
4 Paper Wrapped Pkgs. (contents unknown)		1 Box		.....

CHATELLE INVENTORIED AT 250 Powell

Inventory June 13/42

Removed to 992 Powell July 7/42

Declared by

1 Kitchen Cabinet (WATADA) D.A.S.

1 Dresser
1 Cupboard
1 Kitchen Cabinet
1 Mirror (B.O.)
1 Cabinet
1 Dresser
1 Dresser (no mirror)
1 Dresser (no mirror)
1 Kitchen Table
1 Chest
1 Box
1 Box
1 Metal Case
1 High Chair
2 Heaters
1 Cabinet Top
20 Kitchen Chairs
1 Gas Stove
18 Boxes
1 Barrall
3 Mirrors
14 Cartons
7 Picture Frames
5 Baskets
1 Umbrella Stand
5 Boxes
1 Kitchen Table
1 Dummage Bag
1 Crook
2 Pails
1 Clothes Drier
2 Axes
3 Gas Plates
Bamboo Poles, etc.
Hunt Safe
2 Tables
Crosscut Saw

WATADA/9419

Files 1126, 4099 & 9419
NAKAHAMA

NAKAHAMA

Disposition

Dresser sold
Cupboard sold
Kitt. Queen sold
.....
Cabinet sold
Dresser sold
Ch. of drawers sold
.....
Table sold
.....
.....
.....
Chair sold
2 Heaters discarded
.....
27 Chairs sold
Gas Stove sold
.....
.....
3 Mirrors sold
.....
7 Pictures sold
.....
Rack sold
.....
Table sold
.....
Crook sold
2 Pails sold
.....
2 Axes sold
2 Gas plates sold
Bamboo poles, brooms sold
Screen cabinet sold
Tables sold (2)
.....

CHattel SCHEDULE of GOODS RE-MOVED FROM 253 POWELL

Declared by Mrs. Manaye NAKAHAMA
Apr. 18/42, at 253 Powell

Inventoried May 11/42
253 Powell St.

Removed from 253 Powell
to 992 Powell, May 25/42

Disposition

1 Grinder of Fish Meat		1 Clothes Dryer	Clothes Dryer discarded
1 Grinder of Meat		1 Press	1 Large Grinder sold
1 Cotton Wood Board 3'x7'4"			1 Meat Grinder sold
1 Gas Stove	1 Gas Oven		
3 Cupboards		1 Glass Show Case	1 Gl. Show Case discarded
1 Show Case	1 Show case	1 Safe	1 Safe sold
1 Safe	1 Safe		
5 Pcs. Paper Holders		2 Pc. Counter, 1 Counter	2 Pc. Counter & Counter discarded
1 Counter (stone top)	1 Counter		
1 Show case with motor			
1 Sink 5'x20" (of tiles)	1 Tile fish table (built in)	1 Chopping Block	1 Meat Block sold
1 Meat Cutt Stand	1 Wood Chopping Block	1 Glass show case	
1 Bread Case	1 Small Window Show Case		
1 Clock		1 Ice Chest	1 Cooler & 1 Kelvinator & Unit (sold)
2 Ice Boxes	2 Ice Boxes		
3 Kitchen Cupboards			
1 Chesterfield	1 Wooden Couch		
1 Gas Range	1 2-hole gas stove		1 Cabinet sold
1 Wardrobe	1 Clothes Cabinet	1 Buffet	
1 Buffet	1 Sideboard		
1 Writing Desk	1 Sal. writing desk	1 Victrola	
1 Gramophone	1 Gramophone		1 Table discarded
2 Oak Tables	1 Dining Table	1 Table	
6 Chair Sets	3 Kitchen & 3 Upholstered chairs	6 Chairs	
1 Heating Stove	1 Sal. coal heater & pipes	1 Heater	
2 Rms. Linoleum	Linoleum		
1 Scale	1 Beam Scale	1 Set Scales	
1 Bicycle			
	1 Piano Stool	1 Bench	
	1 Glass Show Case	3 Cases	
	13 10-lb. Sacks Jap. Flour		
	1 6-lb. Sack Rolled Oats		
	3 Pkgs Quaker Oats		
	Shelving		
	1 Roll Top Desk		
	1 2-hole Gas Plate	1 Mixer	
	1 Power Mixer (no motor)		
	1 Single Bed		
	1 Aluminum Kettle		
	1 Kitchen Mirror		
	Washes, odds & ends	4 Bk. 3 Cans.	2 Clothes racks & iron board & Bishes - sold
		Washboard, stoveboard	

INVENTORIES Nos. 177 & 180 - Goods Removed from 250 Powell to 992 Powell

1 Cabinet *sold*
 1 Dresser *sold*
 1 Dresser (No Mirror) *sold*
 1 Dresser (No Mirror) *sold*
 1 Kitchen Table *sold*
 1 Chest
 1 Box
 1 Box
 1 Metal Case
 1 High Chair *sold*
 2 Stools
 1 Heater) *sold*
 1 Heater
 1 Cabinet Top
 4 Kitchen Chairs
 4 " ") *sold*
 4 " ")
 4 " ")
 1 Gas Stove *sold*
 2 Boxes
 2 Boxes
 2 Boxes
 2 Boxes
 2 Boxes
 2 Boxes
 2 Boxes
 2 Boxes
 2 Boxes
 1 Barrel
 1 Mirror
 1 Mirror) *sold*
 1 Mirror)
 2 Cartons
 2 Cartons
 2 Cartons
 2 Cartons
 2 Cartons
 2 Cartons
 2 Picture Frames) *sold*
 2 Picture Frames)
 3 Picture Frames)
 1 Basket - *sold*
 1 Basket
 1 Basket) *see misc sold*
 1 Basket)
 1 Basket)
 1 Umbrella Stand *sold*
 1 Box
 2 Boxes) *see misc sold*
 2 Boxes)
 1 Kitchen Table *sold*
 1 Damage Bag
 1 Crock *sold*
 2 Pails *sold*
 1 Clothes Drier *sold*
 2 Axes *sold*

1 Gas Plate
 2 Gas Plates - *sold*
 Bamboo Poles, Etc. *sold*
 Meat Safe *sold*
 1 Table *sold*
 1 Crosscut Saw
 4 Kitchen Chairs
 4 Kitchen Chairs
 4 Kitchen Chairs
 4 Kitchen Chairs
 4 Kitchen Chairs
 4 Kitchen Chairs) *26 sold*
 1 Crate
 1 Carton
 1 Kitchen Cabinet *sold*
 2 Iron Bed Ends *sold* 2 *beds discarded*
 1 Mattress -
 1 Bdl Bed Rails
 Bed Ends
 4 Springs - 21 *sold*
 1 Box
 1 Wicker Basket
 1 Bdl Blinds - *sold*
 1 Box
 4 Tables (B.O.) - 3 *discarded* 1 *sold*
 1 Clothes Dryer *sold*
 2 Slabs
 1 Wall Clock *sold*
 1 Stove *sold*
 1 Folding Bed
 1 Folding Couch - *sold*
 1 Kitchen Table *sold*
 1 Night Table *sold*
 1 Chest
 1 Stove - *heater discarded*
 1 Box
 1 Roll Line *sold*
 1 Sewing Table *sold*
 1 Gas Stove *sold*
 Gas Plates
 1 Table *sold*
 1 Picture
 1 Kitchen Table *sold*
 1 Carton
 Window Shades - *spokes sold*
 Door Mats *sold*
 Crescent Saw
 Vat *sold*
 2 Baskets
 1 Box
 1 Bundle
 2 Axes *sold*
 1 Shelf
 1 Clothes Dryer
 1 Crock
 2 Boxes
 3 Mirrors
 1 Carton

1 Bible Pictures
1 Box
1 Umbrella Stand - *Rack sold*
1 Table
1 Box
1 Box
1 Box
2 Pails - *sold*
1 Carton
2 Cartons
1 Carton
2 Cartons
1 Carton
2 Cartons
1 Carton
1 Box
2 Boxes
1 Box
1 Chest
1 Chest
1 Basket
1 Basket
1 Basket
1 Basket
1 High Chair *sold*
1 Kitchen Cupboard *sold*
1 Dresser
1 Bureau
1 Dresser
1 Cupboard *sold*

"A"

This Indenture

made the ^{18th} Twenty-ninth ----- day of ^{May} March ----- in the year
of Our Lord one thousand nine hundred and seventeen.

Between

TSUGIO KUTSUGAKE, of 233 Powell Street, of the
City of Vancouver, in the
Province of British Columbia,
Fish Store Keeper,

hereinafter called the "Grantor" of the

First part and

KIKUMATSU NAKAHAMA, of 246 Powell Street, of the
City and Province aforesaid,
Restaurant Keeper,

hereinafter called the "Grantee" of

the Second Part

Whereas, the said Grantor is possessed of the goods, chattels, and personal effects hereinafter
set forth described and enumerated, and hath contracted and agreed with the said Grantee
for the absolute sale to **Kikumatsu Nakahama**
of the same, for the sum of **Seven hundred and Fifty (\$750.00) Dollars**,

Now this Indenture Witnesseth, that in pursuance of the said Agreement, and in consideration
of the sum of **Seven hundred and Fifty (\$750.00) Dollars**,

of lawful money
of Canada, now paid by the said Grantee to the said Grantor, at or before the sealing and
delivery of these presents; (the receipt whereof is hereby acknowledged) the said Grantor
has bargained, sold, assigned, transferred, and set over, and by these presents hath
bargained, sell, assign, transfer, and set over unto the said Grantee **his** executors,
administrators and assigns

All those the said goods, chattels and personal effects hereinafter described, that is to say:

**Four Scales,
One Hanging Scale,
One Cash Register, and all other furnitures and fixtures to be
used for fish store.**

all of which said goods, chattels and effects are now in possession of the Grantor, and are situate, lying and being in, on, upon and about **233 Powell Street, Vancouver, B.C.**

And all the right, title, interest, property, claim and demand whatsoever both at law and in equity, or otherwise howsoever, of **Tougie Kutsurake** the said Grantor, of, in, to, and out of the same, and every part thereof:

To Have and to Hold the said hereinbefore assigned goods, chattels and effects and every of them and every part thereof, with the appurtenances, and all the right, title and interest of the said Grantor thereto and therein, as aforesaid, unto and to the use of the said Grantee, **his** executors, administrators, and assigns, to and for **his and their** sole and only use For Ever:

And the said Grantor ~~do~~ thereby, for **himself and his** heirs, executors and administrators, Covenant, Promise and Agree with the said Grantee **his** executors and administrators in manner following, that is to say: That the said Grantor now rightfully and absolutely possessed of and entitled to the said hereby assigned goods, chattels and effects and every of them, and every part thereof:

And the said Grantor now has in **his** good right to assign the same unto the said Grantee **his** executors, administrators and assigns, in manner aforesaid, and according to the true intent and meaning of these presents;

And that the said Grantee **his** executors, administrators and assigns, shall and may from time to time, and at all times hereafter, peacefully and quietly have, hold, possess and enjoy the said hereby assigned goods, chattels and effects and every of them, and every part thereof, to and for **his and their** own use and benefit without any manner of hinderance, interruption, molestation claim or demand whatsoever of from or by **him** the said Grantor or any person or persons whomsoever;

And that free and clear, and freely and absolutely released and discharged, or otherwise at the cost of the said Grantor, effectually indemnified from and against all former and other bargains, sales, gifts, grant, titles, charges and incumbrances whatsoever:

And moreover, that the said Grantor, and all persons rightfully claiming, or to claim any estate, right, title, or interest of, in, or to the said hereby assigned goods, chattels and effects and every of them, and every part thereof, shall and will from time to time, and at all times hereafter upon every reasonable request of the said Grantee ~~his~~ executors, administrators and assigns, but at the cost and charges of the said Grantee, make do and execute, or cause or procure to be made, done and executed, all such further acts, deeds and assurances for the more effectually assigning and assuring the said hereby assigned goods, chattels and effects unto the said Grantee ~~his~~ executors, administrators and assigns, in manner aforesaid, and according to the true intent and meaning of these presents, as by the said Grantee ~~his~~ executors, administrators or assigns, or Counsel shall be reasonably advised or required.

In Witness Whereof, the parties hereto have hereunto set their hands and seals the day and year first above written.

Signed, Sealed and Delivered
IN PRESENCE OF

S. Y. Utsunomiya
227 Main St.
Vancouver, B.C.
Broker

[Signature]

[Signature]

"A"

This is the paper-writing marked with the letter "A" referred to in the Affidavit of
Shikanesuke Utsunomiya
day of April A.D. 1917.

H. H. Millard

AFFIDAVIT OF BONA FIDES.

"Under Bill of Sale Act, 1905."

BRITISH COLUMBIA

County of **Vancouver**

TO WIT:

That the assignment therein made is bona fide for valuable consideration, namely, **Seven hundred & Fifty** Dollars, and that the consideration is duly set forth in the said Bill of Sale; and that it is not for the purpose of enabling the Grantee to hold the goods mentioned therein as against the creditors of the said Grantor. That the said Bill of Sale is not given for the purpose of protecting the goods and chattels mentioned therein against the creditors of the Grantor, or of preventing the creditors of the said Grantor from obtaining payment of any claim against him.

Sworn before me at the City of **Vancouver** in the Province of British Columbia, this **12th** day of **April** A.D. 19 **17**

Kikumatsu Nakamura
H. H. Millard
A Notary Public in and for the Province of British Columbia.

Thomas Galtney, Co. Ltd. Auctioneers and Real Estate Agents, Vancouver, B.C.

Bill of Sale
(ABSOLUTE)

KIKUMATSU NAKAMURA

—TO—

TSUGIO KUTSUGAKE

March 29th. 1917.

Registered March 29th 1917

AFFIDAVIT OF WITNESS

British Columbia

TO WIT.

Shikanezuke Utsunomiya

as follows:—

make oath and say

1. That the paper writing hereunto annexed, and marked "A" is the Bill of Sale, and or every Schedule or Inventory thereto annexed, or therein referred to, and of every attestation of the execution thereof as made and given and executed by **Tsugio Kutsugake**.
2. That the Bill of Sale was made and given by the said **Tsugio Kutsugake**, on the **Twenty-ninth** day of **March**, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and **seventeen**.
3. That I was present and did see the said **Tsugio Kutsugake**, in the said Bill of Sale mentioned and whose name is signed thereto sign and execute the same on the said **29th** day of **March** in the year aforesaid.
4. That the said **Tsugio Kutsugake**, at the time of making the said Bill of Sale, resided and still resides at **353 Powell Street, Vancouver, B.C.** and was and still is a **Fish Store Keeper**.
5. That the name **Shikanezuke Utsunomiya** set and subscribed as the witness attesting the execution thereof is of the proper handwriting of me this deponent and that I reside at **227 Main Street, Vancouver, B.C.** and am a **General Broker**.

Subscribed to and Sworn before me at the City of **Vancouver, B.C.** this **Twelfth** day of **April** in the year of Our Lord, 19 **17**.

S. Utsunomiya
H. H. Millard
A Notary Public in and for the Province of British Columbia.

This Indenture

Made in duplicate the Second day of April in the year of our Lord one thousand nine hundred and seventeen.

IN PURSUANCE OF THE REAL PROPERTY CONVEYANCE ACT BETWEEN

See Full Name
Address and
Occupation of
Grantor KIKUMATSU NAKAHAMA, of 253 Powell Street, of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia, Fish Store Keeper.

(hereinafter called the Grantor.)

AND

See Full Name
Address and
Occupation of
Grantee JINTARO ISOYE, of 221 Fifth Avenue, West, of the City and Province aforesaid, Contractor.

(hereinafter called the Grantee)

WITNESSETH that in consideration of and for the sum of One (\$1.00) Dollar and other valuables Dollars of lawful money of Canada now paid by the said Grantee to the said Grantor (the receipt whereof is hereby by him acknowledged), the said Grantor DOTH GRANT unto the said Grantee, his heirs and assigns, FOREVER:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being in the Municipality of South Vancouver, in the Province of British Columbia, and more particularly known and described as Lot numbered Five (5), in Blocks numbered Thirteen, Fourteen, Twenty-one, Twenty-two, Twenty-seven, Twenty-eight and Twenty-nine (13, 14, 21, 22, 27, 28 & 29), in subdivision of District lot numbered Seven hundred and Thirty-three (733), Group One (1), Vancouver District, according to the registered map or plan of the said subdivision deposited in the Land Registry Office at the City of Vancouver, in the said Province and numbered 3343.

TOGETHER with all buildings, fixtures, commons, ways, profits, privileges, rights, easements and appurtenances to the said hereditaments belonging, or with the same or any part thereof, held or enjoyed, or appurtenant thereto; and the estate, rights, title, interest, property, claim and demand of the said Grantor in, to, or upon the said premises.

TO HAVE AND TO HOLD unto the said Grantee, his heirs and assigns, to and for his and their sole and only use forever; **SUBJECT, NEVERTHELESS**, to the reservations, limitations, provisions, and conditions expressed in the original grant thereof from the Crown.

THE said Grantor Covenants with the said Grantee that he has the right to convey the said lands to the said Grantee, notwithstanding any act of the said Grantor, and the said Grantee shall have quiet possession of the said lands, free from all encumbrances.

AND the said Grantor Covenants with the said Grantee that he will execute such further assurances of the said lands as may be requisite.

AND the said Grantor RELEASES to the said Grantee ALL CLAIMS upon the said lands.

IN WITNESS WHEREOF, the said parties hereto have hereunto set their hands and seals.

IN THE PRESENCE OF

State Full Name
Address and
Occupation

IN THE PRESENCE OF
A. W. W. W. W. W.
727 Main St.
New York City
Brooklyn

Kikumotomatschikawa

at _____ in the _____ day of _____ 19____

and acknowledged to me that he is the person who subscribed the name of _____ who is personally known to me, appeared before me to the annexed Instrument as the maker thereof, that the said _____ is the same person mentioned in the said Instrument as the maker thereof, and is still alive to the best of his belief, and that he, the said _____

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my Hand and Seal of Office at
British Columbia, this _____ day
of _____ in the year of our Lord one thousand

A Notary Public in and for the Province of British Columbia
A Commissioner for taking affidavits within British Columbia

NOTE - Where the person making the acknowledgment is personally known to the officer taking the same, strike out the words in brackets.

I HEREBY CERTIFY that on the
the City of Vancouver
Shivanosuke Utsunomiya

FOR WITNESS
Twelfth

day of April 19 17

in the Province of British Columbia.

(whose identity has been proved by the evidence on oath of

who is) personally known to me, appeared before me and acknowledged

to me that he is the person whose name is subscribed to the annexed instrument as witness, and that he is of the full
age of twenty years, and having been duly sworn by me, did prove to me that Kikumatsu Nakahama

did execute the same in his presence voluntarily and is of the full age of twenty-one years.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my Hand and Seal of Office at

Vancouver, British Columbia, this 12th., day

of April in the year of our Lord one thousand

nine hundred and seventeen. *H. H. Millard*

A Notary Public in and for the Province of British Columbia.

R. P. L. & Co., Notary, 1111 Burrard Ave., Vancouver, B.C.

D.L. 733.

Block 13, 14, 21, 22, 27, 28 & 29.

Lot 5.

MUNICIPALITY OF SOUTH VANCOUVER

SITUATE IN

Deed of Land

LA 1173 FROM NO. 1

JITARO ISCEI

-TO-

KIKUMATSU NAKAHAMA

Date April 12, 1917

I HEREBY CERTIFY that on the
at in the

day of

19

by the evidence
who is

on oath of
personally known to me proved to be the wife of

appeared before me, and being first made acquainted with
the contents of the annexed instrument, and the nature and effect thereof, acknowledged on examination, and apart from and
out of the hearing of her said husband, that she is the person mentioned in such instrument as the maker thereof, and whose
name is subscribed thereto as party; that she knows the contents and understands the nature and effect thereof; that she
executed the same voluntarily without fear or compulsion or undue influence of her said husband, that she is of the full age
of twenty-one years and competent understanding, and does not wish to retract the execution of the said instrument.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my Hand and Seal of Office, at

British Columbia, this day

of in the year of our Lord one thousand

nine hundred and

A Notary Public in and for the Province of British Columbia.
A Commissioner for taking affidavits within British Columbia.

I HEREBY CERTIFY that on the
at in the

FOR MAKER

day of

19

(whose identity has been proved by the evidence on oath of

who is) personally known to me, appeared before me and acknowledged

to me that the person mentioned in the annexed instrument as the maker thereof, and whose

name subscribed thereto as party and that he know the contents thereof, and that he executed

the same voluntarily, and of the full age of twenty-one years.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my Hand and Seal of Office at

British Columbia, this day

of in the year of our Lord one thousand

nine hundred and

A Notary Public in and for the Province of British Columbia.
A Commissioner for taking affidavits within British Columbia.

NOTE: When the person making the acknowledgment is personally known to the officer taking the same, strike out the words in brackets or italics

"A"

This Indenture

made the ^{12th} **Second** day of ¹⁹¹⁷ **April** in the year of our Lord
one thousand nine hundred **seventeen.**
BETWEEN

KIKUMATSU HAKAHAMA,
of 253 Powell Street, of the City of
Vancouver, in the Province of British
Columbia, Fish Store Keeper,

hereinafter called the "Grantor," of the FIRST PART:
AND

JINTARO ISOYE,
of 221 Fifth Avenue, West, of the City
and Province aforesaid, Contractor,

hereinafter called the "Grantee," of the SECOND PART:

WITNESSETH, that the said Grantor, for and in consideration of the sum of **Five hundred and Fifty** Dollars (\$550.00) of lawful money of Canada to **him** in hand well and truly paid by the said Grantee, at or before the sealing and delivery of these Presents (the receipt whereof is hereby acknowledged), **HATH** granted, bargained, sold and assigned, and by these Presents **DOTH GRANT**, bargain, sell, and assign unto the said Grantee **ALL AND SINGULAR** the goods, chattels, furniture, and household stuff hereinafter particularly mentioned and described, that is to say:

**All canned goods,
Four Scales,
One Hanging Scale,
One Cash Register,
One Electric Motor and its accessories, (Electric Motor is 3 H.P.),
One Stone Grind,
and all other furnitures and fixtures to be used for Fish Store.**

ALL WHICH said goods, chattels, furniture, and household stuff **etc.** are in possession of the Grantor at **253 Powell Street, Vancouver, B. C.**

TO HAVE AND TO HOLD all and singular the said goods and chattels, furniture and household stuff mentioned hereinbefore unto the said Grantee **TO THE ONLY PROPER USE AND BEHOOF** of the said Grantee for ever: **PROVIDED ALWAYS** and these presents are upon this express condition, that if the said Grantor do and shall well and truly pay, or cause to be paid unto the said Grantee the full sum of **Five hundred and Fifty (\$550.00)** Dollars,

with interest for the same, at the rate of **Fifteen** per centum per annum, from the **Second (2nd)** day of **April, 1917** on the following days and times, that is to say:

The aforesaid sum of **Five hundred and Fifty (\$550.00)** Dollars, to be due and payable on the **Thirty-first (31st)** day of **March, 1918**, with aforesaid interest at the rate of **15%** per annum from the said **2nd** day of **April, 1917.**

THEN THESE PRESENTS and every matter and thing herein contained, shall cease, determine, and be utterly void to all intents and purposes, anything herein contained to the contrary thereof in anywise notwithstanding.

AND the said Grantor covenants with the said Grantee that he will, during the continuance of this Mortgage, and any and every renewal thereof, insure the chattels hereinbefore mentioned against loss or damage by fire in some insurance office (authorized to transact business in Canada), in the sum of not less than _____ dollars, and will pay all premiums and moneys necessary for that purpose, as the same become due; and will on demand, assign and deliver over to the said Grantee the policy or policies of insurance and receipts thereto appertaining; PROVIDED that if the said insurance is not effected or not kept duly renewed, or if default is made in payment of said premium or sums of money by the Grantor, the said Grantee may pay the same, AND such sums of money shall be added to the debt hereby secured, and shall bear interest at the same rate from the day of such payment, and shall be repayable with the sum hereby secured.

AND the said Grantor shall and will warrant and forever defend by these Presents, ALL AND SINGULAR the said goods, chattels, and property by these Presents unto the said Grantee, against him and the said Grantor, and against all and every person and persons whomsoever:

AND the said Grantor doth hereby COVENANT, PROMISE, and AGREE, to and with the said Grantee that he, the said Grantor, shall and will well and truly pay, or cause to be paid, unto the said Grantee the said sum of money, in the above proviso mentioned, with interest for the same as aforesaid, on the days and times and in the manner above limited for the payment thereof: PROVIDED, that in default of payment of any of the payments or instalments hereinbefore mentioned, or any part thereof, the principal sum then unpaid and hereby secured, shall become due and payable; AND ALSO, that in case default shall be made in the payment of the said sum of money in the said proviso mentioned, or in the interest thereon, or any part of the principal or interest, or in case the said Grantor shall attempt to sell or dispose of or in any way part with the possession of the said goods and chattels, or any of them, or to remove the same, or any part thereof, or suffer or permit the same to be seized or taken in execution without the consent of the said Grantee to such sale, removal, or disposal thereof first had and obtained in writing, or in case default shall be made in the performance of any of the covenants by the said Grantor in these presents contained, or in case the Grantee shall feel unsafe or insecure or deem said goods and chattels in danger of being sold or removed, THEN in such case it shall and may be lawful for the said Grantee, with his servant or servants, and with such other assistant or assistants as he may require, at any time during the day, to enter into and upon any lands, tenements, houses, and premises wheresoever and whatsoever where the said goods and chattels or any part thereof may be, and for such persons to break and force open any doors, locks, bars, bolts, fastenings, hinges, gates, fences, houses, buildings, enclosures and places, for the purpose of taking possession of and removing the said goods and chattels; AND upon and from and after the taking possession of such goods and chattels as aforesaid, it shall and may be lawful, and the said Grantee is hereby authorized and empowered to sell the goods and chattels, or any of them, or any part thereof, at public auction or private sale as to him may seem meet; AND from and out of the proceeds of such sale in the first place to pay and reimburse himself all such sums and sum of money as may then be due by

AND the said Grantor doth put the said Grantee in full possession of said goods and chattels by delivering to him this Indenture in the name of all the said goods and chattels, at the sealing and delivery hereof;

AND it is expressly agreed between the parties hereto that all grants, covenants, rights, powers, privileges, and liabilities contained in this Indenture shall be read and held as made by and with, and granted to and imposed upon the respective parties hereto, and their respective heirs, executors, administrators, successors, and assigns, the same as if the words heirs, executors, administrators, successors and assigns had been inscribed in all proper and necessary places. Whenever the singular and the masculine are used throughout this Indenture, the same shall be construed as meaning the plural or the feminine, or body politic, or corporate, where the context or the parties hereto so require.

Signed, Sealed and Deliberated
IN THE PRESENCE OF

A. W. Wainwright,
727 Main St.
Vancouver, B.C.
Brokers

Kikumatsu no Kichibu.
Futaba Isobe

sworn before me this 12th

day of April

A. D. 1977.

H. H. Millard

A Notary Public in and for the Province of British Columbia.
 A Commissioner for taking affidavits within British Columbia.

AFFIDAVIT OF BONA FIDES FOR CHATTEL MORTGAGE

UNDER BILLS OF SALE ACT 1911

BRITISH COLUMBIA

County of Vancouver

Jintaro Isoe, of 221-5th. Ave. West
City of Vancouver,
Vancouver

of the
in the County of
in the Province of British Columbia

TO WIT:

Grantee in the foregoing Bill of Sale by way of mortgage named, make oath and say: That the Grantor in the annexed Bill of Sale by way of mortgage named,

justly and lawfully indebted to

me Jintaro Isoe

Dollars mentioned therein

That the said Bill of Sale by way of mortgage was executed in good faith and for the express purpose of securing the payment of the money so justly due or accruing due as aforesaid, and not for the purpose of protecting the Goods and Chattels mentioned in the said Bill of Sale by way of mortgage against the creditors of the Grantor therein named, or of preventing the creditors of such Grantor from obtaining payment of any claim against the said Grantor.

Sworn before me at the
British Columbia, this
day of

City

of

Vancouver

in the Province of

April

A.D. 1917.

H. H. Millard Jintaro Isoe

A Notary Public in and for the Province of British Columbia

for Jintaro Isoe 11/14/17
Date *11/14/17* 1917

KIKUMATSU HAKAHANA

-TO-

JINTARO ISOE

Letter from (see 23)

Chatte! Mortgage

TO SECURE THE SUM OF

\$550.00

H. P. Latta & Co., Printers

BRITISH COLUMBIA

AFFIDAVIT OF WITNESS

1. Shikunoe Utsunomiyu

To wit:

as follows:-

make oath and say

1. That the paper writing hereto annexed, and marked "A" is the Bill of Sale, and of every Schedule or Inventory thereto annexed, or therein referred to, and of every situation of the execution thereof as made and given and executed by Kikumatsu Hakahana.

2. That the Bill of Sale was made and given by the said Kikumatsu Hakahana on the Second day of April in the year of our Lord one thousand nine hundred and seventeen.

3. That I was present and did see the said Kikumatsu Hakahana in the said Bill of Sale mentioned and whose name is signed thereto sign and execute the same on the said Second day of April in the year aforesaid.

4. That the said Kikumatsu Hakahana of making the said Bill of Sale, resided and still resides at 253 Powell St., Vancouver, B.C. a Fish Store Keeper.

5. That the name Shikunoe Utsunomiyu the witness attesting the execution thereof is of the proper handwriting of me this deponent and that I reside at 227 Main Street Province of British Columbia and am a General Broker.

SUBSCRIBED to and sworn before me at Vancouver, B.C. this Twelfth day of April in the year of our Lord, 1917.

H. H. Millard
A Notary Public in and for the Province of British Columbia
A. Campbell, Clerk of the Court, British Columbia.

A. H. Utsunomiyu

Street Vancouver City

RE - NAKAHAMA, KIKUMATSU

250 Powell Street, Vancouver, B. C. - 02327

Your File No. 1126

1. Reference to the "JP" Declaration made by the above shows no real property listed, simply the contents of a small "Restaurant" and "Residence".

2. On investigation I found that this was situated at the above address, being the rear portion of a building running flush with Powell Street to the back of the lot, entry to which was obtained by a side alley now blocked up. The front part of the building is a Drug Store presently being run by Jack Kawaguchi, (Minor), whose Father is the owner of the business but is now evacuated and has not declared his property. This Drug Store operates under the trade name of "Bunka Shokai".

3. Apparently Nakahama, while only declaring the contents of the rear portion of the one storey frame building, actually owns this building and another one across the street at 253 Powell Street, which was operated under the name "B. C. Fish".

*253 Powell Street - Kamura Park
LH 16 B + Rd 196*

4. The "Residence" and "Restaurant" mentioned in the Declaration are integral. At the present time these are being occupied as living quarters, with permission of the owner, by Jack Kawaguchi who is operating the Drug Store.

5. Kawaguchi advises me that he is sending the rent for the Drug Store to Nakahama outside the protected area.

6. In addition, Kawaguchi advises me that his Father had definite permission from the owner, Nakahama, to leave the contents of the Drug Store on the premises for the duration. As stated, Kawaguchi has not declared the property to the Custodian and apparently has no intention of so doing.

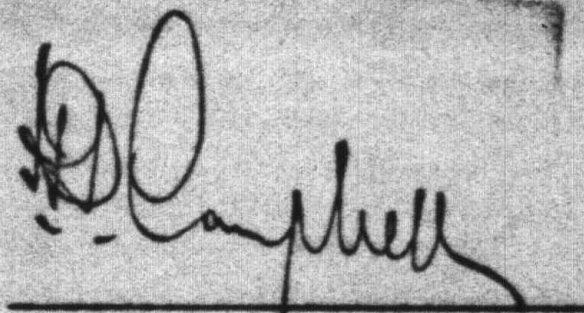
7. With regard to the inventory listed, it is not possible to make a thorough check as the furniture and effects are all piled in two different corners of the Restaurant and a considerable percentage of it is heavily crated. I have not deemed it advisable to break open these crates for checking purposes. I am enclosing herewith a list of articles as I found them which, you will note, includes four large wooden boxes or crates which may explain part of the discrepancy.

8. I have obtained Nakahama's address which is apparently P.O. Box 27, Raymond, Alberta, and I am writing him for an explanation of the reason for the exclusion of his real property from the Declaration and the discrepancy in the inventory. As soon as I hear from him, I will report further to your Office.

9. In the meantime, I am endeavouring to persuade Kawaguchi to have his Father declare the property when he comes into town on leave from the Camp this week. In my opinion it would be absolutely impractical to permit the stock in trade of the Drug Store to remain

Re - Nakahama, Kikumatsu

on the premises for a couple of years or longer. The building is right on the ground without foundation and damp, and the package goods and labels would get discolored and curl off and in my opinion depreciate probably from 50% to 75% during that time, if the building was not heated or occupied.



May 11, 1942.

INVENTORY Re- Nakahama, Kikumatsu

Restaurant:

8 Tables
2 Mirrors
8 Partition
6 Electric Shade
2 Linoleum
4 Gas Hot Plates
1 Gas Range
2 Kitchen Stoves
40 Chairs
 Chinaware
1 Wooden Ice Box
 Kitchen Ware
3 Cs. Fruit Jars
1 " Matches
All Fixtures

Residence:

3 Beds
5 Bureaus

1126



BRITISH COLUMBIA DIVISION
*The Canadian Credit Men's Trust
Association, Limited*

OFFICE OF THE MANAGER
JOHN CHWAN, M. B. E.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
MAY 15 1942

May 11th, 1942

Attention Mr. C. L. Drewry

The Office of the Custodian,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Regn. No. 02327

Re: Kikumatsu NAKAHAMA, 250 Powell St., Vancouver, B.C.

In response to your instructions of the 28th ult., our representative proceeded to the above address and conducted an investigation into the position of affairs. Resultant details are shown below in the order given in your instructions relative to the filing of Agents' reports.

REAL ESTATE AND PERSONAL PROPERTY

1. Nature and location of property:

Nature of realty:

Although ownership of a lot at 250 Powell Street, Vancouver, B. C., is indicated in the JP form, our representative discovered it is registered in the name of Kikuichi Nakahama (son). There is a one storey frame building on the property. *m/r*

Location of realty:

250 Powell St., Vancouver, B. C.

Nature of personal property:

- (a) Premises at 250 Powell St. are locked and the keys are reported to have been taken by the owner. We understand, however, that there are living quarters at rear, containing household furnishings.
- (b) A building at 253 Powell St. was rented and used by the subject as a fish store. Two living rooms above the premises have been used for living quarters and contain household appurtenances as per inventory attached hereto.

Re: Regn. No. 02327

K. Nakahama

Location of personal property:

- (a) Household effects said to be at 250 Powell St., Vancouver, B.C.
- (b) Additional household furnishings at 253 Powell St., Vancouver, B. C.

2. Particulars of ownership:

Realty:

The lot and building at 250 Powell St., Vancouver, B. C., are said to be owned by Kikumatsu Nakahama. The property, however, is registered in the name of his son Kikuichi Nakahama. Title documents are reported to be in possession of the latter, who, we understand, moved to Raymond, Alberta..

Personal property:

- (a) Contents of the building at 250 Powell St., Vancouver, B. C., are said to belong to Kikumatsu Nakahama, although we have been unable as yet to substantiate ownership.
- (b) Contents of the building at 253 Powell Street, Vancouver, B.C., were acknowledged by the landlord to belong to K. Nakahama.

3. Description of land and buildings:

Description of Land:

Legal: D. D. 196, Block 5, Lot 23, registered on February 23, 1942 under the name of Kikuichi Nakahama.

General: Assessed value: \$3,750.00. Size 25 ft. x 122 ft.

Taxes: \$229.53, gross (1942 taxes outstanding).

Description of building:

Assessed value \$1,250.00. One storey frame building, exterior wood siding, all in state of disrepair. The front of the building is used as a drug store and is operated by George Kawaguchi at a rental of \$30.00 per month. The rear of the building, said to contain living quarters, was locked, preventing inspection. The building is situated in the centre of a city block, between two brick structures. An estimate of probable sale value will be provided after access to the premises is gained.

Re Regn. No. 02327

K. Nakahama

4. Inventories of contents of buildings and other personal property

The living quarters at the rear of 250 Powell Street are reported to contain the household effects as listed in the JP form, but due to the fact the premises were closed by the owner, who it is said retained the keys in his possession, our representative was unable to make an examination. Contents of the Drug Store operated in the front part of the building are believed to belong to George Kawaguchi, who is located at the same address.

Contents of the building at 253 Powell St., consist of store fixtures and household furnishings as shown in the attached list.

5. Particulars of insurance in force:

We have as yet been unable to ascertain the extent of existing insurance. It is reported, however, that a life policy was written by the Sun Life Assurance Co. Ltd. of Vancouver, B. C., for \$1,500.00. Efforts are being made to obtain further detail in that connection. The policy is said to be in possession of Kikuichi Nakahama, Raymond, Alberta.

6. Particulars of Liabilities:

The full extent of outstanding liabilities affecting real estate and personal property has not yet been verified but we are advised 1942 taxes amounting to roughly \$230.00 will shortly be assessed against the property indicated under item No. 3 above.

7. General remarks:

The tenant, Mr. George Kawaguchi, 250 Powell Street, expects to leave shortly under evacuation orders. In that connection he advises that no arrangements for disposal of his stock have been made.

RECOMMENDATIONS

We suggest, under the circumstances, that authority be provided to investigate affairs of George Kawaguchi, so that necessary action regarding his assets stored in the premises may be taken in conjunction with the steps required to preserve the property of Kikumatsu Nakahama or Kikuichi Nakahama as the case may be.

In the latter connection it might be pointed out that as the property at 250 Powell Street, Vancouver, B. C., is registered in the name of Kikuichi Nakahama, there may be some question re the ownership of the chattels located at that address.

Re: Reg. No. 02327
K. Nakahama

It is therefore suggested that reference be made to the Custodian's file on Kikuichi Nakahama or that the latter party be approached with a view to obtaining clarification of the respective interests.

In view of the apparent doubt regarding ownership, we further recommend that the present status be maintained meantime, and that the store premises at 250 Powell Street be locked after removal of the present tenant. Further action anent the contents may be warranted as the result of disclosures following an interview with the declarant.

BUSINESS:

1. Location and nature of business:

It is stated in the JP form that the declarant had a restaurant at 250 Powell Street, Vancouver, B. C. Our representative was unable to find any establishment of that nature, although it is reported such might exist at the rear of the store at the address noted. As already mentioned, the entrance is locked and the keys are said to be in the possession of the evacuated owner.

We ascertained that Nakahama operated a fish store located at 253 Powell Street, Vancouver, B. C. Those premises were rented from Komura Bros., 269 Powell Street, Vancouver, B. C.

2. Particulars of ownership:

We have been unable as yet to determine ownership of the chattels located at 253 Powell Street, although the landlord has advised that they belong to K. Nakahama.

3. Statement of Assets and Liabilities:

The only assets pertaining to the business disclosed at this time are the store fixtures and household effects located at 253 Powell Street. Those are listed in the attached schedule. It is considered in general the items mentioned are in very poor condition and would not be worth much more than \$50.00. In addition, the rent for the current month amounting to \$30.00 is owing by the tenant, Mr. George Kawaguchi.

Regarding liabilities: Two months' rent amounting to \$70.00 is owing to Komura Bros., landlords of the premises at 253 Powell Street. It is reported also that the declarant had an agreement with the tenant at 250 Powell Street to pay half of the B. C. Electric Railway Company's account. The amount involved in the latter connection has not yet been ascertained.

Re: Regn. No. 02327

K. Nakahama

As there is no assurance the above items represent all the outstanding liabilities, additional information is being sought through other channels. In the meantime we have requested the Dominion and Provincial Governments to provide clearances with respect to any amounts owing their departments.

4. Insurance in force:

The existence of any insurance coverage affecting the business has not been disclosed as a result of our investigation.

5. Contracts affecting business:

No contracts in the above category have been indicated through contacts with various parties familiar with operations of the declarant.

6. Prospects for continuing business:

As the fixtures and equipment would probably offer little inducement to purchase the undertaking as a going concern, possibilities of operations being resumed are very unlikely.

7. General remarks:

It has been suggested the landlord might be agreeable to accepting the chattels at 253 Powell Street in payment of outstanding rent.

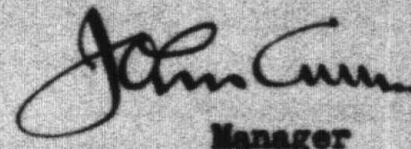
RECOMMENDATIONS

It is suggested, under the circumstances, that the agreement of K. Nakahama be sought to sale of the chattels to the landlord.

Trusting we may have your acknowledgment and further instructions in due course, we remain,

Yours truly,

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST ASSOCIATION LIMITED


Manager

N/S

Recapitulation of Recommendations

Real Estate and Personal Property:

Authority be provided to investigate affairs of George Kawaguchi. Kikuichi Nakahama be approached to clarify questions as to ownership of chattels, etc. Present status be maintained meantime and store premises at 250 Powell Street be locked after present tenant removed.

Ref. Regn. No. 02327
K. Nakahama

Recapitulation of Recommendations(cont'd)

Business:

We suggest that agreement of K. Nakahama be sought to
a sale of the chattels to the landlord in payment of rent.

Re: Regn. No. 02327
K. Nakahama:

Inventory of contents of 253 Powell Street
Vancouver, B. C.

- 1 Show case ✓
- 1 Tile Fish Table (built in and might be classed as building fixture) ✓
- 1 Wood shopping block ✓
- 1 Small window show case ✓
- 1 Counter ✓
- 1 Ice box ✓
- 1 Small ice box ✓
- 1 Piano stool ✓
- 1 Glass show case ✓
- 13 10 lb. sacks Japanese flour ✓
- 1 6 lb. sack Rolled Oats ✓
- 3 packages Quaker Oats ✓
- 1 Wall clock ✓
- 1 safe (locked) ✓
- Shelving
- 1 Roll top desk

Back of Store

- 1 Gas plate (2 hole) ✓
- 1 Beam scale ✓
- 1 Power mixer (line shafting, pulley and belts). No motor. ✓
- 1 Gas oven used for baking fish cakes ✓

Living Quarters

Front Room

- 1 Sideboard ✓
- 3 Kitchen chairs ✓
- 1 Single bed ✓
- 1 Gramophone ✓
- 3 Upholstered dining chairs ✓
- 1 Small coal heater and pipe ✓
- 1 Bookcase and some books ✓
- 1 Small writing desk ✓
- 1 Aluminum Kettle ✓
- 1 Clothes cabinet ✓
- Linoleum ✓

Kitchen

- 1 Wooden couch ✓
- 1 Dining table ✓
- 1 2 hole gas stove ✓
- 1 Small kitchen cabinet, drawers and shelves ✓
- 1 Kitchen mirror
- Few dishes and small odds and ends.

1126

June 16th, 1942.

Mr. Kichiji Kawaguchi,
2407 Pandora Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Kikumatsu NAKAHAMA

It has been brought to our attention that you have not, as yet, registered with the Custodian any property that you will have to leave in the area upon evacuation.

We would like to point out the advisability of registering at once so that any problems pertaining to your properties or personal effects may be referred to you prior to your evacuation.

We are enclosing three copies of the "JP" form for your convenience. Please complete these forms as fully as possible, have them properly witnessed and return two copies to this office. The third copy you may retain for your information.

Yours truly,

R. P. Alexander
Assistant Manager.

GHP:ND

Copy

Harold D. Campbell
Chartered Accountant
808-812 Standard Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

September 1, 1942

Your File No. Ev. 1126

Office of the Custodian,
Department of the Secretary of State,
Enemy Alien Section,
912 Royal Bank Building
Vancouver, B.C.

Jo Mies Markson
ES

----- IN ACCOUNT WITH -----

HAROLD D. CAMPBELL C.A.

To Professional Services to August 31, 1942.

KOMURA BROS.,
253 Powell Street,
"B.C. Fish Market"

Re:- Attendance of two men for two days cleaning
out refuse of B.C. Fish Market.

\$20.00

To Account City of Vancouver, Scavenging
Department, for removal of refuse and debris
(as per enclosed account which please return for
settlement)

7.00

\$27.00

This includes all out of pocket expenses

28/10/42

By cheque \$27.00
(signed) H.D. Campbell

With Thanks

*Please charge to my father's account (KIKUMATSU
NAKAHARA)*
and will send father's statement soon as possible.

NAME

NAKAHAMA, Kikumatsu

REGISTRATION NO.

02327

FILE NO.

1126

The following chattels were sold by public
 auction at Vancouver, B. C. on September 15, 1943

Wheat Saw	\$ 1.25
Basket, Kettle & Pail	.50
Box Crockery	.50
Glass Case	.25
Box Rice Flour	.50
Roll Top Desk	10.00
Gramophone	10.00
Platform Scale	10.00
Household Scales & Ice Tongs	3.50
Clock	3.50
Secretaire	7.00
Iron Bed & Spring	1.00
2 Bamboo Screens	.25
5 Chairs	3.75
Dining Chair & Stool	1.25
Buffet	9.00

Total \$ 62.25

Less Expenses: Auctioneer's Fee \$6.22 \$ 13.79

Advertising: 2.15

Moving: 3.62

Net Proceeds Credited: Rent: 1.80 \$ 48.46

Mr. Wills

Members of Custodian Staff Present.

No. 1

Extracted from Auctioneering List No.

Remarks.

original
sent Dec 29/47

NAME NAKAMURA, Kikumatsu (Mr.)

REGISTRATION NO. 02327

FILE NO. 1126

The following chattels were sold by public
auction at Vancouver, B.C. on October 1st, 1943.

Ironing board	\$ 0.30
Clothes Rack	0.40

Total:	Rent of Auction H.: 0.04	\$ 0.70
	Auctioneer's Fee: \$0.07	
Less Expenses:	Advertising: 0.03	\$ 0.18
	Moving: 0.04	
Net Proceeds Credited:		<u>\$ 0.52</u>

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills.

Extracted from Auctioneering list No. 2.

Remarks.

original
sent Dec 30/47

NAME NAKAMURA, Kikunatsu (Mr.)

REGISTRATION NO. Q2327

FILE NO. 1126

The following chattels were sold by public
auction at Vancouver, B.C. on October 14th, 1947.

Clothes Rack & Rod ✓	1.55
Meat Grinder ✓	1.90
Large Grinder ✓	3.00
Kalvinator & Unit ✓	130.00
Safe ✓	85.00
Cooler ✓	25.00
Cabinet ✓	4.00
Meat Block ✓	4.50

Total:

\$255.55

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$25.55
Advertising: 8.90
Moving: — — —)

\$34.45

Net Proceeds Credited:

\$221.10

Members of Custodian Staff Present. Mr. Mills.

Extracted from Auctioneering list No. 3,

Remarks. Auction took place at 992 Powell St.

original
sent Dec 30/47

NAME NAKAHAMA, Kikumatsu

REGISTRATION NO. 02327

FILE NO. 1126

The following chattels were sold by public
auction at 992 Powell St., Vancouver, B.C. on October 11, 1944

Box dishes		\$ 1.00
Box glassware		2.50
Box dishes		5.00
Box dishes	} 3 cases inv 249	0.75
Box dishes		2.00
Box dishes		5.25
3 Rolls dishes		4.25
3 Rolls dishes		4.25
3 Rolls dishes		4.25
3 Rolls dishes		5.00
4 Moulds		0.50

Total	(Auctioneer's Fee: \$3.48	\$ 34.75
Less Expenses	(Advertising: 0.86	\$ 10.05
	(Movings: 5.71	
Net Proceeds Credited:		\$ 24.70

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills.

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 33.

Remarks.

C o p y

For Files #1126 and 6042

Raymond, Alta.
September 16th, 1947

Mr. B.R. Dusenbury
Custodian Office
Vancouver, B.C.

Dear Sir:-

I have received your kindness letter today. Then I will answer to you as below:-

Your records #1.	-	Paid full
" #2.		Not my debit
" #3		Paid full
" #4		Can't accept(our old bill account to him about \$400)
" #5		Paid full to him by cheque April 15, 1946 (striking balance)
" #6		Paid full
" #7		Paid full to him by cheque March 15, 1946 (striking balance)

And If you have time will you please check up and send whole statement and your cheque to

✓ Kikumatsu NAKAHAMA(Reg. No. 02327) Former 253 Powell St. and
Masae NAKAHAMA(Reg. #00633) Former 250 Powell St. Vancouver, B.C.
Also my Deposit Account.

I am much obliged to you.

Yours truly,

(signed) K. NAKAHAMA

Kikumatsu

30-9-47

X

6042 & 1126

December 4, 1947

Mrs. Masayo NAKAHARA,
Reg. No. 00633,
Raymond, Alta.

Dear Madam:

Due to the somewhat contradictory information received in regard to the place at which your personal effects were left, we are not able to establish whether your goods were left at 250 Powell Street or at 253 Powell Street.

For the credit of the person who occupied and left goods at 250 Powell, we are holding the sum of \$286.11.

For the credit of the person who occupied and left goods at 253 Powell, we are holding the sum of \$275.77.

Would you please let us know where your personal effects were left?

Yours truly,

F. Matheson,
Office of the Custodian.

/FM

1126 & 6042

December 4, 1947

Mr. Kikumatsu NAKAHAMA,
Reg. No. 02327,
Raymond, Alta.

Dear Sir:

Due to the insufficient information received in regard to the place at which your personal effects were left, we do not know whether your goods were left at 250 Powell Street or at 253 Powell Street.

For the credit of the person who occupied and left goods at 250 Powell, we are holding the sum of \$286.11.

For the credit of the person who occupied and left goods at 253 Powell, we are holding the sum of \$275.77.

Would you please let us know where your goods were left?

Yours truly,

F. Matheson,
Office of the Custodian.

/FM

Reynolds Atte. Dec 17 1947.

Mr. F. Matheson.
Office of the Custodian
Vancouver B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 22 1947
File No.	6042/1126
Ans.	
Referred	Matheson

Dear Sir

I have received your letter today
that goods you sold from 250 Powell St.
was belong to Masae Nakahama
and 253 Powell St. was Kikumatsu
Nakahama.

Please send the above cheques
and send whole statement of 253
Powell St. because I don't have
any your statements.

Yours very truly
K. Nakahama

1126
604
11267

March 14, 1949.

Sr. Kikuichi NAKAHARA,
Reg. No. 00625,
P. O. Box 155,
Raymond, Alberta.

Dear Sir:

Replying to your letter of the 11th instant in which you say that the \$4.50 in the Japan and Canada Trust Savings Company belongs to you, you did not give us any information as to why you should lay claim to these funds. Should not this amount go to the credit of your father, Akumatsu NAKAHARA?

We notice on going through your file that the bill for removing the rubbish from the premises of the B. C. Fish Company at 253 Powell Street was paid by him at your request, and further that the refund from the B. C. Electric Railway Company was placed to his credit. We are therefore of the opinion that this \$4.50 belongs to him, but if you can show proof that this money should be paid to you, we shall be glad to forward a cheque for this amount.

Yours truly,

CHP/rs

C. H. Reed,
Office of the Custodian.